

راهنمای فارسی

## harman/kardon Citation Bar

هوشمندترین ساندمبار برای فیلم و موسیقی



تهیه شده در بخش خدمات پس از فروش شرکت شاب

آدرس: تهران، چیدر، میدان ندا، پلاک ۵۸

تلفن: (۱۰ خط) ۲۲۶۸۶۸۱۸

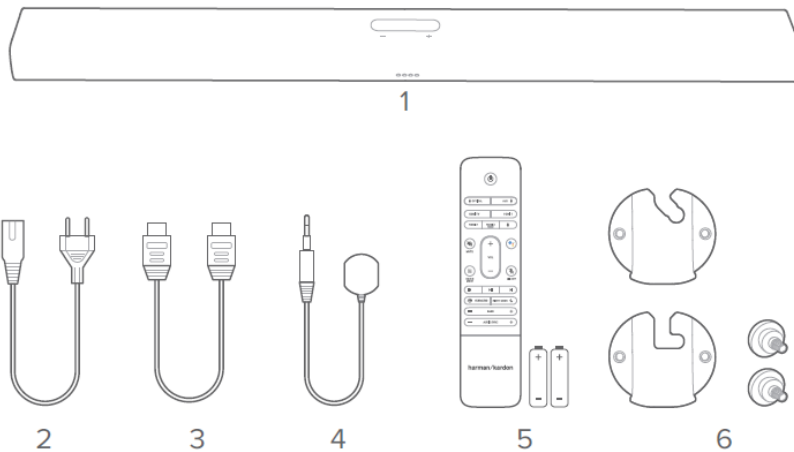
[www.shobtech.com](http://www.shobtech.com)  
[technical@shobtech.com](mailto:technical@shobtech.com)



این محصول ممکن است که یک به روزرسانی نرم افزاری مهم داشته باشد. لطفا از دستورات این راهنما برای اتصال محصول به وای-فای پیروی کنید تا مطمئن شوید کالای شما به روزترین نرم افزار را داشته باشد.

**محتویات داخل جعبه :**

با دقت محتویات جعبه را باز کنید و بررسی کنید که آیا قطعات زیر درون جعبه هستند.



۱- واحد اصلی

۲- کابل برق

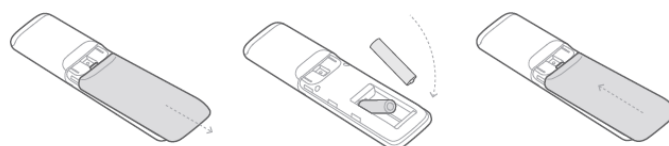
۳- کابل HDMI

۴- فرستنده مادون قرمز (IR)

۵- ریموت کنترل (با ۲ باتری AAA)

۶- براکتهای نصب روی دیوار

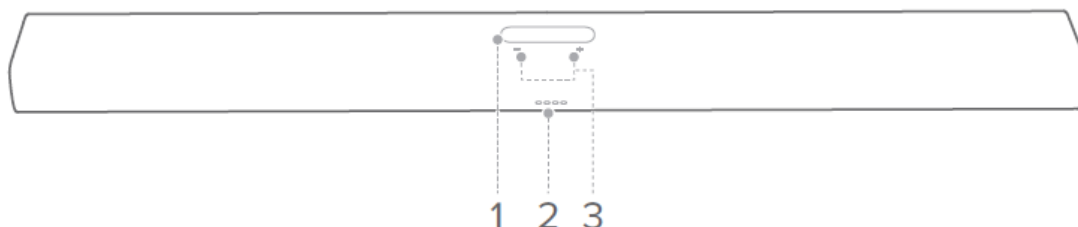
جا زدن باتریهای ریموت کنترل



درپوش باتری را در جهت نشان داده شده کنار بزنید تا کاملاً برداشته شود. دو عدد باتری AAA یک ونیم ولتی را طوری که جهت قطبهای آنها درست باشد جا بزنید. درپوش باتری را در محل خود قرار دهید.

### بررسی محصول:

پنل جلو و پنل بالا



۱. صفحه لمسی

	شاخص سیگنال وای-فای
	فشار دهید تا میکروفن قطع شود یا فعال شود
	فشار دهید تا دستیار صوتی گوگل فعال شود
	فشار دهید تا یک منبع را انتخاب کنید Bluetooth / Aux / HDMI / Optical
	فشار دهید تا تنظیمات صدا را شخصی سازی کنید
	فشار دهید تا تنظیمات عمومی را شخصی سازی کنید
	فشار دهید تا سیستم صدای فراگیر چند کاناله با CITATION SUB یا CITATION SURROUND شما راه اندازی شود. (اختیاری)
	فشار دهید تا اطلاعات سیستم این محصول را چک کنید

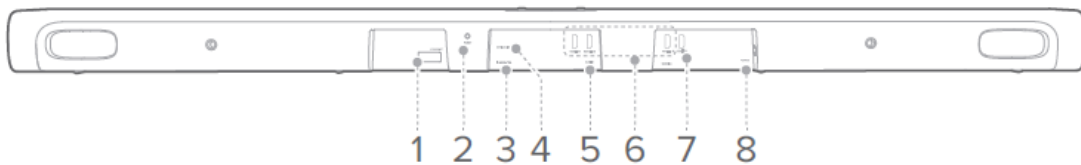
۲. +/- (ولوم)

-این دکمه را را فشار دهید تا صدا را کم یا زیاد کنید.  
همزمان هر دو دکمه را فشار دهید تا صدای ساندمبار قطع شود.

۳. شاخصهای چراغ (گوگل)

	سفید ( چشمک زن آهسته)	در حال گوش دادن
	سفید ( چشمک زن تند)	در حال پاسخ دادن
	کهربایی ( ثابت)	میکروفن قطع است
	سفید ( چشمک زن برای 3 بار)	تغذیه روشن / شروع به کار سیستم

پنل پشت



۱- شبکه کابلی (اترنت)

به ایتترنت وصل کنید ( کانکتور RJ45)

۲- ریست

برای ۵ ثانیه فشار دهید و نگه دارید تا تنظیمات کارخانه ای برگردد.

۳- فرستنده مادون قرمز

برای توسعه محدوده ریموت کنترل ، فرستنده مادون قرمز را اینجا وصل کنید

۴- ورودی اپتیکال

به یک خروجی صوتی اپتیکال روی تلویزیون یا دستگاه دیجیتال تان وصل کنید.

AUX-IN-۵

به یک دستگاه صوتی ( جک ۳،۵ میلی متری) وصل کنید

۶- HDMI 1 /HEMI 2 /HDMI 3

به خروجی HDMI یک دستگاه دیجیتال وصل کنید.

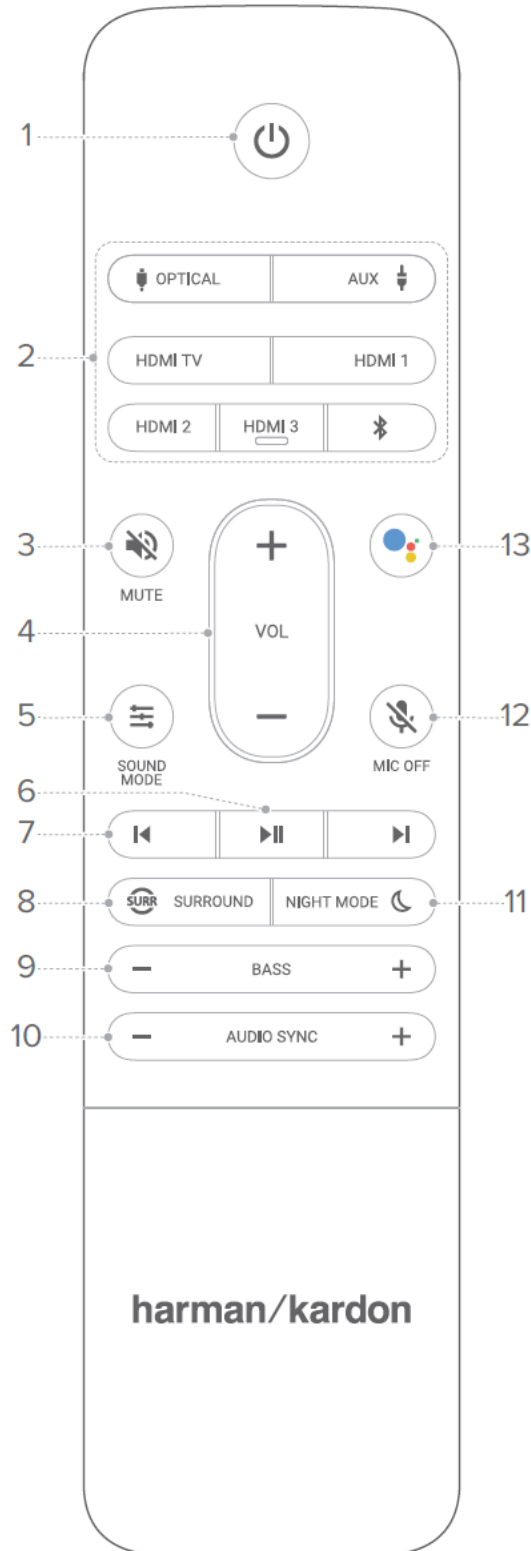
۷- HDMI ARC ( TV OUT)

به ورودی HDMI ARC تلویزیونتان وصل کنید.

۸- تغذیه

به برق شهر وصل کنید.

ریموت کنترل



1.  (تغذیه)


دستگاه را روشن کنید یا وارد حالت استندبای کنید.

2. انتخاب ورودی

یک منبع ورودی را برای ساندبار انتخاب کنید:

OPTICAL / AUX / HDMI TV / HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI 3 / Bluetooth

را فشار دهید تا با یک دستگاه جدید جفت (pair) شود.

3.  قطع صدا

صدای ساندبار را قطع یا پخش کنید

4. افزایش/کاهش ولوم

برای افزایش یا کاهش ولوم صدا فشار دهید

5.  حالت صدا

حالت‌های از پیش تنظیم شده صدا را به تناسب موزیک یا فیلم تان انتخاب کنید:

Music / Movie / News / Standard

6. 

پخش کروم کست (Chromecast) یا بلوتوث را ادامه دهید یا متوقف کنید.

7. 

پرش به ترک قبلی یا بعدی برای پخش کروم کست (Chromecast) یا بلوتوث

8. Surround 


افکت صدای فراگیر را ( برای یک ساندبار تنها) روشن یا خاموش کنید.

9. بیس +/-

سطح بیس ساندبار ( یا ساب ووفر اختیاری وقتی با موفقیت pair شود) را کاهش یا افزایش دهید

10. سینک (همزمانی) صدا +/-

اگر سینک ویدئو و صدا با هم درست نیست تاخیر سینک صدا را کاهش یا افزایش دهید.

11.  حالت شب

برای ترک‌های دالبی دیجیتال یا DTS ، حالت شب ( کنترل محدوده داینامیک) را روشن و خاموش کنید.

۱۲. میکروفن خاموش

میکروفن روی ساندبار را روشن و خاموش کنید.

۱۳.

دستیار صوتی گوگل (Google Voice Assistant) را فعال کنید.

### راه اندازی (Installation)

نصب

نکته ها:

- برای اجتناب از تداخل بیسیم، یک فاصله حداقلی ۵ متر را بین دیگر دستگاههای بیسیم و ساندبار را رعایت کنید.

- مطمئن شوید که یک پریز برق در نزدیکی وجود دارد.

۱) ساندبار را روی پایه لاستیکی اش روی یک سطح ثابت و تراز در پائین تلویزیون قرار دهید.  
۲) اگر ساندبار جلوی سنسور مادون قرمز جلوی تلویزیون را میگیرد، فرستنده مادون قرمز را به کانکتور مادون قرمز در پشت ساندبار وصل کنید و بعد برچسب را بردارید و آن را بین ساندبار و تلویزیون وصل کنید.



توجه: ساندبار را در زمان استفاده از آن، روی سمت جلو، پشت یا بالایش قرار ندهید.

هیچ چیزی را روی بالای ساندبار قرار ندهید.



نصب روی دیوار

نکته ها:

-قبل از نصب روی دیوار، مطمئن شوید که دیوار مورد نظر شما میتواند وزن محصول را تحمل کند.

-برای نصب روی دیوار، از محل با دما و رطوبت بالا پرهیز کنید. فقط روی دیوار عمودی، نصب کنید.

-قبل از نصب روی دیوار، کابلها را از محصول به دستگاههای خارجی وصل کنید.

-قبل از حرکت دادن یا راه اندازی محصول، ابتدا مطمئن شوید که برق دستگاه خاموش است

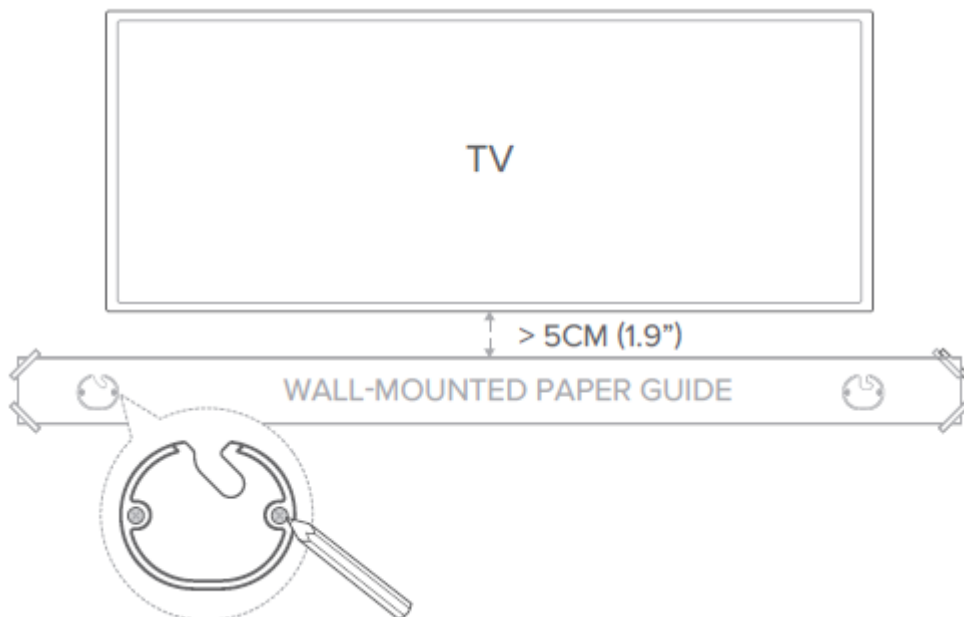
و آن را از پریز برق جدا کنید. در غیر اینصورت، ممکن است باعث شوک الکتریکی بشود.

-تا وقتی همه اتصالات بین اجزا کامل نشده است، کابل برق ساندبار یا تلویزیون را به پریز برق وصل نکنید.

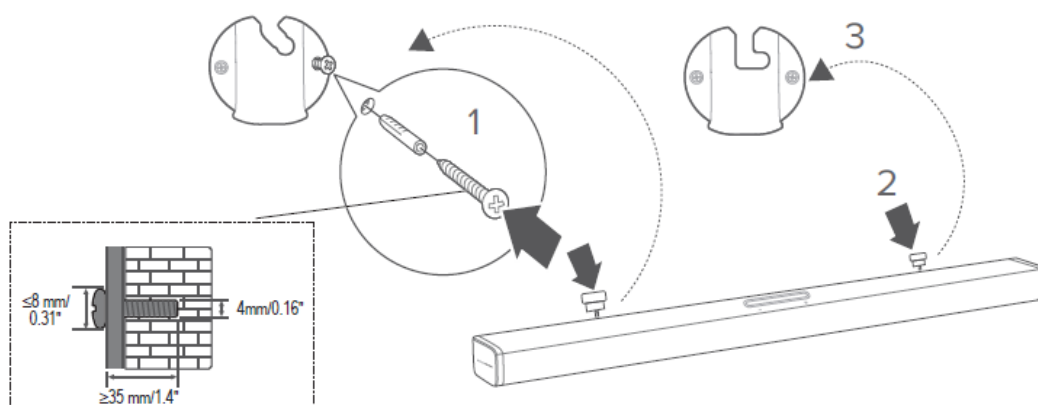
-یک فاصله خالی حداقل ۵ سانتی بین بالای ساندبار و پائین تلویزیون در نظر بگیرید.

۱) از نوار چسب برای چسباندن "کاغذ راهنمای نصب روی دیوار" بر روی دیوار استفاده کنید،

نوک قلم را در مرکز فشار دهید تا محل براکت را علامت بزنید و بعد کاغذ را بردارید.



۲) براکتهای نصب روی دیوار را در محل علامت خورده پیچ کنید، بعد طبق شکل زیر ادامه بدهید و سپس ساندبار را روی دیوار آویزان کنید.



## اتصال به تلویزیون

نکته ها:

- اگر میخواهید فقط از صدای ساندبار استفاده کنید، مطمئن شوید که تنظیمات صدای تلویزیونتان را طوری قرار دهید تا از بلندگوهای خارجی پشتیبانی کند و بلندگوهای داخلی تلویزیون را غیر فعال کنید.

- قبل از اینکه اتصالی را اضافه کنید یا تغییر دهید، مطمئن شوید که همه دستگاهها از پریز برق جدا شده باشند.

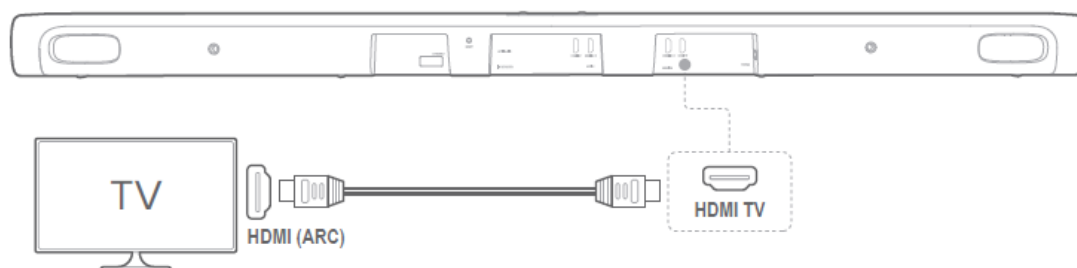
## (ترجیحا) HDMI

۱) کابل HDMI که تهیه کرده اید را از کانکتور HDMI OUT(TV ARC) روی پشت

ساندبار را به کانکتور HDMI IN(ARC) روی تلویزیونتان وصل کنید.

۲) HDMI ARC روی صفحه لمسی را فشار دهید یا دکمه HDMI TV روی ریموت

کنترل را فشار دهید تا حالت TV ARC را انتخاب کنید.



نکته ها:

-اتصال HDMI از صدا و تصویر دیجیتال با یک کانکتور پشتیبانی میکند. این بهترین گزینه برای اتصال ساندمبارتان است.

-اگر تلویزیون شما کانکتور HDMI ARC دارد، میتوانید از صدای تلویزیون از طریق ساندمبار با استفاده از یک کابل HDMI استفاده کنید.

-اگر قصد دارید دیگر دستگاههای ویدئویی را به ورودیهای ساندمبار وصل کنید تا روی تلویزیونتان نشان دهید، این اتصال HDMI مورد نیاز است.

-روی تلویزیونتان، عملکرد HDMI-CEC را فعال کنید. HDMI-CEC یک ویژگی است که دستگاههای دارای این قابلیت که از طریق HDMI وصل هستند را قادر میسازد تا با یک ریموت کنترل، کنترل شوند مثل کنترل ولوم برای هر دو تلویزیون و ساندمبار.

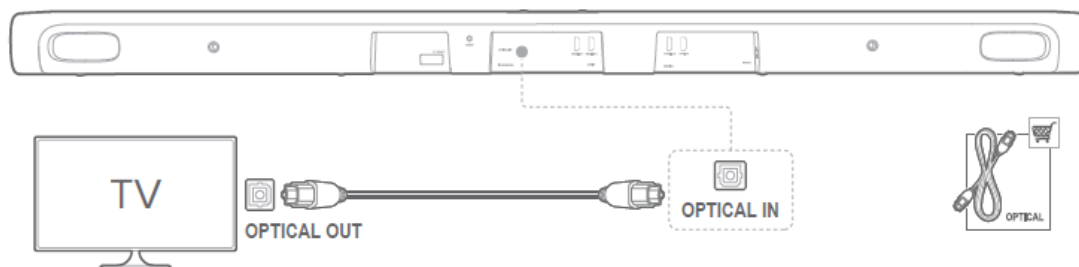
### اپتیکال

نکته ها:

مطمئن شوید که درپوش محافظ را از دو سر انتهای کابل اپتیکال برداشته اید.

۱) با یک کابل اپتیکال، کانکتور OPTICAL IN در پشت ساندمبار را به کانکتور OPTICAL OUT تلویزیونتان وصل کنید.

۲) OPTICAL IN روی صفحه لمسی را فشار دهید یا دکمه OPTICAL روی ریموت کنترل را فشار دهید تا حالت OPTICAL را انتخاب کنید.



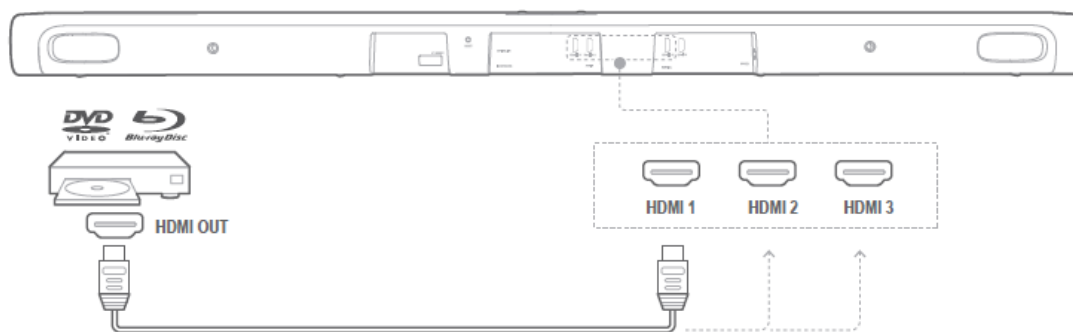
### اتصال به دیگر دستگاهها

#### ترجیحا) HDMI

یک دستگاه دیجیتال مثل ستاپ باکس ، پخش کننده دی وی دی ، یا کنسول بازی را از طریق یک کابل HDMI وصل کنید.

۱) کابل HDMI که تهیه کرده اید را از کانکتور HDMI IN روی پشت ساندمبار را به کانکتور HDMI OUT روی دستگاه دیجیتالتان وصل کنید.

۲) HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI 3 روی صفحه لمسی یا دکمه HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI 3 / روی ریموت کنترل را فشار دهید تا حالت HDMI را انتخاب کنید.

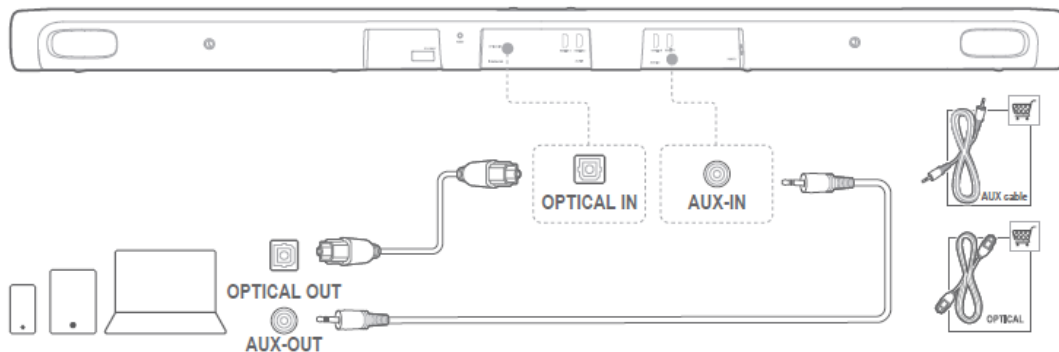


نکته: برای بهترین راندمان، همیشه از یک کابل HDMI از نوع High-Speed type 2 استفاده کنید.

#### اپتیکال یا آنالوگ

۱) کانکتور OPTICAL IN یا AUX IN روی ساندمبار را با یک کابل اپتیکال یا یک کابل صدای ۳،۵ میلی متری به جک OPTICAL OUT یا AUDIO OUT دستگاه منبع وصل کنید.

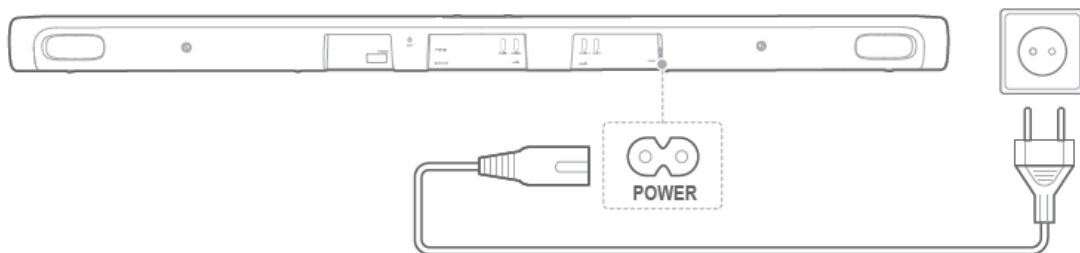
۲) OPTICAL IN یا AUX روی صفحه لمسی را فشار دهید یا دکمه  
OPTICAL یا AUX روی ریموت کنترل را فشار دهید تا حالت OPTICAL یا  
AUX را انتخاب کنید.



### روشن کردن دستگاه

نکته ها:

- فقط از کابل برق همراه دستگاه استفاده کنید.
- قبل از وصل کردن کابل برق مطمئن شوید که همه اتصالات دیگر کامل شده اند.
- وقتی کابل برق را جدا میکنید، هیچوقت کابل را نکشید، دوشاخه را جدا کنید.
- تا زمانی که همه اتصالات بین اجزا کامل نشده اند، این دستگاه یا دیگر قسمتها را به پریز برق وصل نکنید.
- ۱) یک طرف کابل برق را به کانکتور POWER روی پشت ساندبار وصل کنید.
- ۲) انتهای دیگر کابل برق را به پریز برق وصل کنید. ساندبار به صورت خودکار روشن میشود و صفحه لمسی روشن خواهد شد، یا روی ریموت کنترل را فشار دهید تا ساندبار روشن شود یا به حالت استندبای سوئیچ کند.



۳) در اولین راه اندازی، روی صفحه لمسی زبان مورد دلخواه خود را انتخاب کنید.



### اتصال به اینترنت

لازم است که دستگاه CITATION BAR با نرم افزار Google Home به اینترنت ( بیسیم یا با سیم) وصل شود.  
نکته:

اگر میخواهید از اینترنت با کابل شبکه استفاده کنید، مطمئن شوید که قبل از وصل کردن کابل برق، کابل شبکه را وصل کرده اید.

۱) نرم افزار Google Home را روی گوشی همراه یا تبلت دانلود کنید.

۲) CITATION BAR را روشن کنید.

۳) نرم افزار Google Home را اجرا کنید و طبق راهنمای نرم افزار، CITATION BAR را راه اندازی کنید. همیشه از راهنمای برنامه پیروی کنید تا راه اندازی اینترنت کامل شود.

۴) با اکانت گوگل وارد شوید. اگر اکانتی ندارید، یک اکانت بسازید.



برای پرهیز از هر گونه تداخل، حداقل فاصله ۵ متر بین ساندمبار و روتر بیسیم را رعایت کنید.



دقت:

اگر با هر گونه مورد راه اندازی مواجه شدید، مطمئن شوید که بلوتوث و سرویسهای موقعیت (location services) را روی گوشی یا تبلتان فعال کنید. در نرم افزار Google Home، میتوانید اسم محصول را عوض کنید. همینکه محصول به اینترنت وصل شد، یک به روزرسانی نرم افزاری برای بهبود راندمان دریافت خواهد کرد. این به روزرسانی ممکن است چند دقیقه برای تکمیل طول بکشد.

### راه اندازی دستگاه ( اختیاری)

راه اندازی دستگاه

CITAION BAR را میتوانید به صورت بیسیم وصل کنید به:

CITATION SUB ( ساب ووفر ) : برای بهبود کیفیت بیس

CITATION SURROUND ( بلندگوهای ستلایت ) : برای راه اندازی یک سیستم صوتی

فراگیر 5.0 کاناله

CITATION SUB and CITAION SURROUND: برای راه اندازی یک سیستم

صوتی فراگیر 5.1 کاناله

نکته ها:

برای راه اندازی موفقیت آمیز، یک فاصله حداکثر ۵ متر بین CITATION BAR و

CITATION SUB یا CITATION SURROUND در نظر بگیرید.

-اگر ساندمبار خاموش است، بلندگوهای ستلایت یا ساب ووفر وارد حالت استندبای خواهند شد.

- اگر از دستگاهی استفاده میکنید که از فرکانس مشابهی ( ۲،۴ یا ۵ گیگاهرتز) به عنوان ساندبار در نزدیکی ساندبارتان استفاده میکنید، ممکن است تداخل باعث برخی موارد مکث صدا شود.  
- حداکثر فاصله انتقال سیگنال بیسیم بین ساندبار و بلندگوهای ستلایت یا ساب ووفر ممکن است بسته به محیط شما تغییر کند.

۱) CITATION BAR , CITATION SUB یا /و CITATION SURROUND را روشن کنید.

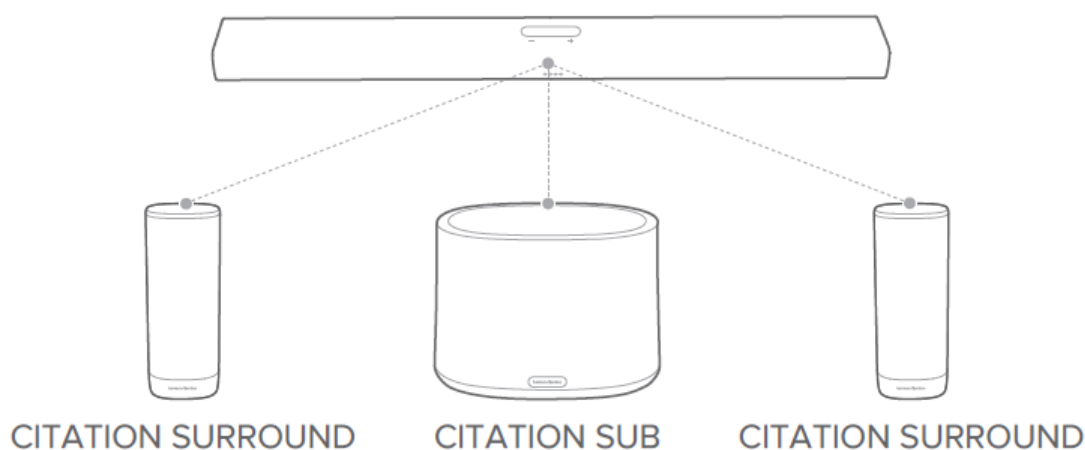
۲) روی صفحه لمسی

Speaker Setup > Pairing > Surround Setup or Subwoofer Setup

را لمس کنید تا وارد حالت pairing شوید.




به محض اتصال موفقیت آمیز ، یک صدای زنگ pairing خواهید شنید و عبارت Surround setup successful یا Subwoofer connected روی صفحه لمسی نمایش داده خواهد شد.  
اگر هیچ بلندگویی پیدا نشود، از وجود برق برای هر بلندگو مطمئن شوید و قسمت راه اندازی را امتحان کنید.

۳) برای پاک کردن قسمت راه اندازی ، دوباره Surround Setup یا Subwoofer pairing را فشار دهید یا ساندبار را ریست کنید.





شاخص چراغ (CIATTION SUB /CITATION SURROUND)

	سفید (چشمک زن)	در حال pairing
	سفید (چشمک زن)	خارج از محدوده/ اتصال بیسیم از دست رفته
	سفید (ثابت برای 10 ثانیه و بعد خاموش میشود)	به صورت بیسیم به CITATION BAR وصل شده

تن تست (Test tone)

Speaker Setup > levels > Test tone را فشار دهید تا تن تست پخش شود. آیکون محل

هر بلندگو به ترتیب چشمک خواهد زد.

ولوم و بیس بلندگو

Speaker Setup > levels > Speaker volume trim

یا Bass level trim را فشار دهید سپس به سمت بالا / پائین بکشید تا بلندگوها را انتخاب کنید

یا سطح ولوم و بیس را تنظیم کنید.


**استفاده از Citation Bar**

گفتگو با دستیار صوتی گوگل (Google Assistant)

CITATION BAR شما همراه با دستیار صوتی داخلی گوگل عرضه میشود. میتوانید موزیک

پخش کنید، پاسخ سوال خود را پیدا کنید، کارهای روزانه را مدیریت کنید و به راحتی وسایل

هوشمند دور و برتان در خانه را با کمک صدا کنترل کنید.

روی ریموت کنترل یا صفحه لمسی،  را فشار دهید تا دستیار صوتی گوگل فعال شود و بعد

درخواستتان را بگوئید. وقتی CITATION BAR در حال استریم موزیک از طریق کروم کست

یا بلوتوث است، میتوانید ابتدا عبارت فعال کننده "Ok Google" یا "Hey Google" و بعد

درخواستتان را بگوئید. CITATION BAR بلافاصله پاسخ خواهد داد.



نکته :


برای آخرین فرامین صوتی ، لطفا صفحه [assistant.google.com](http://assistant.google.com) را ببینید.

پخش موزیک با کروم کست

با کروم کست داخلی ، میتوانید موزیک، پادکست، لیست موسیقی دلخواهتان از بیش از ۳۰۰ نرم

افزار موسیقی را فقط با تماس دکمه Cast روی ساندبار استریم کنید.

۱) نرم افزاری که کروم کست آن فعال شده را روی گوشی همراه یا تبلتتان اجرا کنید.

۲) آیکون  را در نرم افزار فشار دهید و CITATION BAR را انتخاب کنید.

۳) PLAY را در نرم افزار فشار دهید.

نکته ها:

نام محصول در طول راه اندازی بیسیم اختصاص می یابد.

ساندبار میتواند از استریم صدا پشتیبانی میکند اما از استریم ویدئو پشتیبانی نمیکند.

پخش گروهی Multi-room با خانواده Citation

ساندبار CITATION و بلندگو با کروم کست داخلی میتواند از کنترل multi-room پشتیبانی

کند.

در نرم افزار Google Home ، به سادگی یک گروه ایجاد کنید ، دستگاهیتان را به همدیگر

اضافه کنید و بعد قابلیت پخش مولتی روم را داشته باشید.

نکته ها :

برای اطلاعات بیشتر به نرم افزار Google Home مراجعه کنید.

تعداد بلندگوهای کروم کست که میتوانید موزیک استریم کنید به پهنای باند شبکه محلی بیسیمتان

بستگی دارد. از لحاظ تئوری ، تعداد بینهایت دستگاه میتوانند وصل باشند تا آهنگ مشابهی را

استریم کنند.

## پخش موزیک از طریق بلوتوث

میتوانید از CITATION BAR به عنوان یک بلندگو برای گوشی همراه یا تبلتتان در حالت فعال بودن بلوتوثش استفاده کنید.

۱) روی ریموت کنترل را یا Bluetooth \* روی صفحه لمسی را فشار دهید تا وارد حالت pairing بلوتوث شوید.

در طول دوره ۱۰ ثانیه ای اتصال مجدد، یا تا یک اتصال موفقیت آمیز، دایره سفید زیر آیکون \* چشمک خواهد زد.

۲) روی گوشی یا تبلت، Citation Bar Speaker را انتخاب کنید تا وصل شوید. به محض اتصال، یک صدای زنگ pairing خواهید شنید.

وقتی موزیک در حال پخش است، نام آهنگ، عنوان و نام خواننده روی صفحه لمسی عبور خواهند کرد.

نکته ها:

اگر قبلاً ساندبار را به بیسیم وصل کرده اید و اسم دستگاه را عوض کرده اید، نام جدید دستگاه را انتخاب کنید.

برای خروج از حالت بلوتوث، منابع دیگری را انتخاب کنید.

برای قطع کردن اتصال و pair کردن دستگاه دیگر، \* را روی ریموت کنترل یا روی صفحه لمسی فشار دهید.

ساندبار بعد از ۲۰ دقیقه عدم فعالیت به صورت خودکار خاموش میشود.

راندمان بلوتوث میتواند در اثر فاصله بین محصول و دستگاه بلوتوث شما و محیط تحت تاثیر قرار بگیرد.

یک فاصله حداکثر ۱۰ متر بین این محصول و دستگاه بلوتوثتان را برای پرهیز از قطعی در نظر بگیرید.

## کنترلهای پخش

|| شروع، توقف یا ادامه پخش

◀/▶ پرش به آهنگ قبلی / بعدی

## تنظیمات صدا:

این قسمت کمک میکند تا صدای ایده آل را برای ویدئو یا موزیکتان را انتخاب کنید.  
ولوم



چهار روش برای تنظیم سطح ولوم حین پخش موزیک وجود دارد.

- دکمه +/- روی پنل بالایی را فشار دهید یا فشار دهید و نگه دارید.



- به نرمی نوار ولوم را بکشید.

- از طریق نرم افزار Google Home روی گوشی یا تبلت ولوم را تنظیم کنید.

- از دستیار صوتی گوگل بخواهید تا ولوم را با صدای شما تنظیم کند.

برای قطع صدای ساندبار ،  را روی ریموت کنترل فشار دهید. برای برگشت صدا ، دکمه  را دوباره فشار دهید یا ولوم را تنظیم کنید.

حالت صدا

 SOUND MODE روی ریموت کنترل را فشار دهید یا  AUDIO روی صفحه

لمسی را فشار دهید، بعد حالت‌های صدای از پیش تعریف شده را متناسب با موزیک یا ویدئو انتخاب کنید.

Virtual Surround : یک افکت صدای فراگیر ( برای یک ساندبار تنها ) ایجاد میکند.

Night Mode : ولوم صداها را بلند را کاهش میدهد. ( فقط برای ترکهای دالبی دیجیتال در

دسترس است)

Music Mode : صدای استریو تولید میکند.

Movie Mode: یک تجربه شنیداری فراگیر را خلق میکند.

News Mode: صدای صحبت را واضحتر میکند.


Standard: به حالت صدای اصلی خودش برمیگردد.

سینک کردن (هم زمان کردن) صدا و تصویر

اگر صدا و تصویر با هم سینک نباشند، +/- AUDIO SYNC روی ریموت کنترل را فشار دهید یا Speaker Setup > Lipsync delay روی صفحه لمسی را فشار دهید تا تاخیر در صدا باعث سینک با ویدئو شود.

### تنظیمات:

روشنایی صفحه نمایش

Brightness > Options  را فشار دهید، بعد به نرمی نوار اندازه را بکشید تا روشنایی

صفحه لمسی تنظیم شود.

به روز رسانی نرم افزار

وقتی CITATION BAR از طریق شبکه بیسیم یا کابلی به اینترنت وصل شود، نرم افزار

CITATION BAR شما به صورت خودکار به آخرین نسخه ارتقاء داده خواهد شد.

بازیابی تنظیمات کارخانه ای

برای بازیابی تنظیمات کارخانه ای :

Options > Factory Reset روی صفحه لمسی را فشار دهید.

یا دکمه RESET روی پشت ساندمارتان را برای ۵ ثانیه فشار دهید و نگه دارید.

وقتی تنظیمات کارخانه ای کاملاً برگشت، CITATION BAR به صورت خودکار خاموش و

دوباره راه اندازی میشود. هر گونه اطلاعات یا تنظیمات ذخیره شده پاک خواهد شد.

اطلاعات سیستم

System info روی صفحه لمسی را فشار دهید تا اطلاعات سیستم را ببینید:

Country : کشور و زبان

Network: نام (SSID) شبکه، قدرت سیگنال و آدرس ای-فای

About: مدل و نام

Software version: نسخه نرم افزار و تاریخ آخرین به روزرسانی

پاک کردن و نگهداری

برای تمیز نگه داشتن سطح بیرونی CITATION BAR، ابتدا کابل برق را از پریز بیرون بکشید، سطوح خارجی را به آرامی با یک تکه پارچه تمیز و نرم پاک کنید.  
توجه:

برای تمیز کردن سطح پارچه ای، از الکل، بنزن یا تینر استفاده نکنید.

### مشخصات دستگاه Citation Bar :

- Model Name: Citation Bar
- Transducer: 3 x 20mm tweeter, 6 x (100mm x 50mm) racetrack woofer
- Output power: 150W RMS
- Signal-to-noise ratio: >80dB
- Power Supply: 100-240V~50/60Hz
- Power consumption in sleep mode: <2.0 Watts
- Bluetooth® version: 4.2
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth transmitter power: <10dBm
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Wireless network: 802.11 a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4G Wi-Fi transmitter frequency range: 2412 – 2472MHz (2.4GHzISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)
- 2.4G Wi-Fi transmitter power: <20dBm
- 2.4G Wi-Fi modulation: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- 5G Wi-Fi transmitter power: <23dBm
- 5G Wi-Fi modulation: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fi transmitter frequency range: 5.15 – 5.35GHz, 5.470 – 5.725GHz, 5.725 – 5.825GHz
- Dimensions (W x H x D): 1150 x 62 x 115mm (45" x 2.4" x 4.5")
- Weight: 4.1kg (9lb)

### عیب یابی:

هیچوقت سعی نکنید تا خودتان دستگاه را تعمیر کنید. اگر هر مشکلی در استفاده از این محصول دارید، قبل از مراجعه به مرکز خدمات موارد زیر را بررسی کنید.

#### صدا

هیچ صدایی از ساندمبار در نمی آید.

مطمئن شوید که صدای ساندمبار قطع نشده است.

از انتخاب منبع ورودی صوتی صحیح مطمئن شوید.

هیچ صدایی از **CITATION SUB** یا **CITATION SURROUND** در نمی آید.

چک کنید که آیا چراغ بلندگوهای ساب ووفر یا ستلایت به رنگ سفید ثابت است. چشمک زدن

چراغ به معنی قطعی است. به صورت دستی آنها را با ساندمبار pair کنید.

تن تست را پخش کنید.

#### صدای همراه با اعوجاج یا اکو

اگر صدا را از تلویزیون روی ساندمبار پخش میکنید، مطمئن شوید که صدای تلویزیون قطع شده یا

بلندگوی داخلی تلویزیون غیر فعال است.

#### صدا و تصویر با هم سینک نیستند

برای سینک شدن +/- AUDIO SYNC را فشار دهید.

#### بلوتوث

دستگاهی نمیتواند به ساندمبار وصل شود.

چک کنید که آیا بلوتوث دستگاه فعال است.

ساندمبار قبلا به دستگاه بلوتوثی دیگری وصل شده است. \* روی ریموت کنترل را فشار دهید تا

اتصال قطع شود و به دستگاه جدید pair شود.

کیفیت صدای ضعیف از یک دستگاه بلوتوثی وصل شده دریافت بلوتوث ضعیف است. دستگاه را به ساندمبار نزدیکتر کنید یا هر مانعی بین دستگاه و ساندمبار را حذف کنید.

### وای-فای

#### عدم اتصال به وای-فای

مطمئن شوید که وای-فای روشن است.  
مطمئن شوید که شبکه درست را انتخاب کرده اید و کلمه رمز درست را وارد کرده اید.  
مطمئن شوید که روتر یا مودم شما روشن و داخل محدوده است.  
مطمئن شوید که CITATION شما به شبکه بیسیم مشابه با گوشی همراه یا تبلتتان وصل است.

#### نرم افزار Google Home نمیتواند دستگاه را پیدا کند.

مطمئن شوید که CITATION روشن است.  
مطمئن شوید که شبکه به درستی در حال کار است.  
مطمئن شوید که روتر یا مودم شما روشن و داخل محدوده است.

#### به فرمان صوتی پاسخی داده نمیشود

بسته به محل CITATION شما، شرایط محیطی ممکن است باعث شود CITATION از تشخیص فرمان صوتی "Ok Google" باز بماند. از قرار دادن ساندمبار در یک محل پر سر و صدا یا محلی که در معرض بادهای شدید یا اکوها (انعکاس صدا) است خودداری کنید.  
مطمئن شوید که صدای میکروفن داخلی قطع نشده باشد.  
اگر از ورودی HDMI / Optical / Aux یا سیستم صوتی فراگیر 5.1 کاناله استفاده میکنید، روی ریموت کنترل یا روی صفحه لمسی را فشار دهید تا دستیار صوتی گوگل فعال شود.